

GEBRAUCHSANWEISUNG  
WARTUNG UND PFLEGE  
USER`S MANUAL  
MAINTENANCE



**Lieferung:**

<b>Sicherheitshinweise</b>	<b>Seite 4</b>
<b>Annahme der Lieferung</b>	<b>Seite 5</b>
<b>Lieferumfang</b>	<b>Seite 5</b>
<b>Montage</b>	<b>Seite 5</b>

**Ergonomische Anpassung:**

<b>Längeneinstellung</b>	<b>Seite 6</b>
<b>Lenkungseinstellung</b>	<b>Seite 8</b>
<b>Sitzeinstellung</b>	<b>Seite 9</b>
<b>Lenkergriffe</b>	<b>Seite 10</b>
<b>Federungseinstellung, Sitzhöhe</b>	<b>Seite 11</b>

**Gebrauchshinweise:**

<b>Rahmenummer</b>	<b>Seite 8</b>
<b>Falten</b>	<b>Seite 12</b>
<b>Sicherheit, Gesundheit</b>	<b>Seite 13</b>
<b>Gepäckmitnahme</b>	<b>Seite 13</b>
<b>Luftdruck</b>	<b>Seite 13</b>

**Technischer Anhang:**

<b>Schaltung einstellen</b>	<b>Seite 14-17</b>
<b>Speichen</b>	<b>Seite 18</b>
<b>Schrauben-Anzugsmomente</b>	<b>Seite 18</b>
<b>Kette</b>	<b>Seite 19</b>
<b>Technische Daten</b>	<b>Seite 20</b>

**Garantie:** **Seite 21**

The terms and conditions are based on the statutory warranty. This excludes parts that wear such as the chain, tyres, brakes etc. The warranty period of 36 months commences from the date of purchase.

Your 3 Years warranty can be prolonged to 5 Years if you send in your bike registry card.

In addition, Hase offers a 3 year warranty -from date of purchase- against breakage of the frame in accordance with the following conditions:

- Hase will only be held liable for defects caused from the production procedure and faults caused during assembly. For other assembly parts, the relevant manufacturer is liable.
- This additional warranty is only valid for the first buyer and as long as he/she follows the instructions in the owner's manual.
- Within the warranty period of three years, a broken frame part will be repaired free of charge. If this is not possible it will be renewed. Exchanged parts become our property.
- Further demands will not be made beyond this warranty. In particular, any costs incurred for dismantling and assembly work (e.g. by a specialist dealer) or delivery will not be recompensed by us.
- Packages sent to us must always have the correct postage or we cannot accept them.
- The weight on the Tagun (rider and luggage) must not exceed 120kg.
- If the Tagun is used in competition, on rough terrain or placed under similar stress, the statutory and additional warranty become void.
- Damage caused by accidents is not covered by the warranty.
- The warranty becomes void if unsuitable accessories are fitted to the bike, or if accessories are fitted incorrectly. Therefore always have parts renewed and assembled by a specialist dealer.
- The warranty becomes void if modifications are made to the frame involving grinding, drilling, bending or similar.
- It is not possible to extend the warranty or commence a new warranty period.
- A warranty can only be put into effect by the specialist dealer from whom the bike was purchased or by one of our distribution partners.

**Dimensions:**

	Ready to roll	Folded	
Total length:	190 - 220cm (120 without front wheel)	140-165cm	
Total width:	81cm	81cm	
Total height unloaded:	97cm	58cm	
Seat height unloaded:	58cm		
Bottom bracket height:	50cm		
Weight:	18kg		
Suspension:	Seat and frame suspension, 150 mm travel ( 5.5 inches)		

All frame parts are Powdercoated with an extremely durable synthetic coating. This painting method is particularly environmentally friendly.

**Equipment:**

Front wheel:	20 inch
Spokes:	2 x 183 mm Nirosta (Qty. 32)
Rim:	Aluminium 32 hole with reflector
Tyre:	47-406 max. 5 bar
Hub:	Quando racing hub
Rear wheels:	20 inch
Spokes:	2 x 177 mm Nirosta (Qty. 32)
Rim:	Aluminium 32 hole with reflector
Tyres:	47-406 max. 5 bar
Hubs:	Sram Dualdrive
Brake system:	Tektro mechanical Discbrakes
Gears:	27 speed Sram Dualdrive

We reserve the right to make alterations

**Sehr geehrte Kundin,  
sehr geehrter Kunde,**

mit dem Tagun haben Sie die komfortable Art des Zweiradfahrens gewählt.

Um an einem technischen Gerät wie dem Tagun lange Freude zu haben, muss es gepflegt, Verschleißteile müssen ausgewechselt werden.

In dieser Gebrauchsanweisung geben wir Ihnen Hilfen, damit Sie für lange Zeit sicher und mit Spaß das Tagun benutzen können.

**Fahrradpass**

Durch Einsendung ihres Fahrradpasses erhöht sich die Garantiezeit für Gabel und Rahmen von 2 auf 5 Jahren.

**Infotasche**

Auf vielfachen Wunsch unserer Kunden gibt es eine am Sitz befestigte Infotasche. In ihr befindet sich nicht nur diese Gebrauchsanweisung, sondern auch Postkarten, die an interessierte "noch-Fußgänger" abgegeben werden können. So können Sie sich mühsame Erklärungen ersparen. Die Postkarten können Sie jederzeit bei uns kostenlos nachfordern.

**Aktuelle Informationen**

Besuchen Sie uns unter [www.hasebikes.com](http://www.hasebikes.com) und informieren Sie sich über Neuigkeiten, Events und Produkte.

Wir empfehlen Ihnen, diese Gebrauchsanweisung aufmerksam zu lesen.

Wir wünschen Ihnen bei der Fahrt viel Vergnügen!

Wie jeder Sport birgt auch das Fahren von Liegerädern gewisse Verletzungsrisiken. Bitte beachten Sie aus diesem Grund unbedingt nachfolgende Sicherheitshinweise.

- Das Tagun ist mit sehr leistungsfähigen Bremsen ausgerüstet. Diese Bremsen sind sehr gut dosierbar. Ihre Leistung reicht jedoch aus, um alle Räder des Tagun zu blockieren. Machen Sie sich mit den Bremsen vertraut, bevor Sie das Tagun im öffentlichen Straßenverkehr bewegen.
- Liegeräder haben andere Fahreigenschaften als herkömmliche Fahrräder. Hektische Lenkbewegungen oder zu starkes Bremsen in Kurven kann zu Unfällen führen. Machen Sie sich mit den Fahreigenschaften vertraut bevor Sie das Tagun im öffentlichen Straßenverkehr bewegen.
- Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfehlen wir das Tragen eines Helmes bei jeder Fahrt, egal mit welchem Rad.
- Beim Tagun sollte der Fahrer so eng anliegende Kleidung tragen, dass es unmöglich ist, sich damit im Laufrad oder dem Antrieb zu verfangen. Achten Sie auch auf herunterhängende Bänder, zum Beispiel von Jacken oder einem Schal.
- Nicht während der Fahrt mit den Händen oder Fingern oder anderen Körperteilen in die Speichen fassen. Gleiches gilt für den Antriebsstrang. Bedingt durch die besondere Sitzposition können bei Liegerädern die Füße von den Pedalen abrutschen. Achten Sie auf ausreichenden Pedaldruck oder verwenden Sie Sicherheits-Klickpedale.
- Fahren Sie bei Dunkelheit und Dämmerung stets mit Licht.
- Damit Sie im Straßenverkehr besser von anderen Verkehrsteilnehmern gesehen werden können empfehlen wir, die mitgelieferte Fahne am Rad zu befestigen.
- Lassen Sie das Tagun regelmäßig von Ihrem Fachhändler warten.

### Renewing the chain:

The Tagun has a relatively long chain, which means it has a longer service life. Thus the chain need not be renewed so often compared with normal bicycles. The most accurate way of checking the chain is with the use of a wear indicator gauge available from bicycle shops.

When joining the link of a chain, it is essential to check that the chain has not become twisted in the chain protector tube.

The chain length for the maximum frame length of the Tagun is approx. 3000 mm. The chain must be shortened or lengthened 100 mm for every hole the movable jockey wheel is moved /this equates to 4 links.

### Chain protector tube:

The clamp of the chain protector tube must be bolted to the retainer plate so the tube can follow the line of the chain without rattling. A lock nut is fitted to prevent the bolt from becoming loose.

### Spokes:

If spokes become loose or one of the wheels does not run true, the wheel must be aligned. The wheels can be aligned in a centring gauge.

### Bolt torque settings

The torque settings are determined according to specifications . A torque wrench should be used when tightening.

<b>M5</b>	<b>5.5</b>	<b>Nm</b>
<b>M6</b>	<b>9</b>	<b>Nm</b>
<b>M8</b>	<b>23</b>	<b>Nm</b>
<b>M10</b>	<b>46</b>	<b>Nm</b>
<b>M12</b>	<b>79</b>	<b>Nm</b>

The M14 axle bolt only needs to be tightened lightly as it is tightened further automatically by the drive torque.

Before commencing any journey, check the bolts for tightness.

### Bei Annahme der Lieferung...

überprüfen Sie bitte die Verpackung auf Beschädigungen, die Sie sich vom Zusteller schriftlich quittieren lassen. Der Gefahrenübergang findet ab Waltrop statt, für Transportschäden haftet im Falle des Falles der Spediteur.

### Lieferumfang: Bitte überprüfen Sie den Inhalt des Paketes.

Außer dem montierten Lepus sollten folgende Teile vorhanden sein:

- **Gebrauchs- und Montageanleitung (in ihrer Hand)**
- **Fahrradpass ( bitte an Hase senden)**
- **Gebrauchsanweisung des Bremsenherstellers**
- **Ein Paar Pedale**
- **Ein Vorderrad**
- **Hase Fahne**
- **Zubehör, sofern bestellt**

### Montage:

Nachdem Sie das Tagun ausgepackt haben, müssen Sie nur noch die Pedalen in die Tretkurbeln einschrauben, das Vorderrad einbauen und die Länge des Tagun anpassen, was im Kapitel Längenverstellung (Seite 6 u. 7) beschrieben wird.

**Fahne:**  
Die Fahne wird in die angenähte Schlaufe der Sitzbespannung gesteckt.



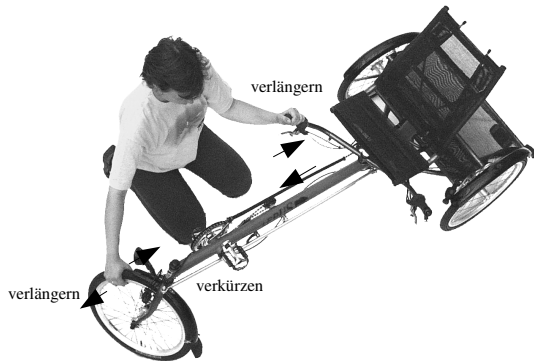
Die Länge des Rades kann mit Hilfe eines 5er Inbus in einem Bereich von 100 mm verstellt werden, dazu müssen lediglich die beiden Inbusschrauben gelöst werden.

**So geht das Verstellen einfach:**

Zum Verstellen des Vorderbaus sollte man sich auf die rechte Seite des Rades stellen. Bei gelösten Schnellspannern kann der Vorderbau hinein- und hinausbewegt werden, indem man Lenker und Vorderrad gegeneinander verdreht. Dadurch wird der Vorderbau im Hauptstrahmen verschoben. Für eine weitere Verstellung die Lenkstange nachschieben und den Vorgang wiederholen.



Anschließend die Verschraubung fest schließen. Nicht fest gezogene Schrauben können im Fahrbetrieb zum Rahmenbruch führen. Kommt es durch nicht fest angezogene Schrauben zum Rahmenbruch, erlischt die Gewährleistung.



Problem	Cause	Remedy
<b>CHANGING GEAR</b>		
Chain slips off smallest sprocket onto frame.	-Adjusting screw H is screwed out too much.	-Turn screw H clockwise (diagram 36) until upper jockey wheel is flush with smallest sprocket
Chain shifts onto smallest sprocket with difficulty or not at all.	-Adjusting screw H is screwed in too much.	-Turn screw H (diagram 36) anti-clockwise until upper jockey wheel is flush with smallest sprocket.
	-Cable too tight.	-Turn adjusting screw 1 (diagram 36) clockwise (or on right-hand grip shifter) until chain shifts down with ease.
	-Cable not operating correctly.	-Check cable and lubricate if necessary.
Chain slips off largest sprocket in between spokes and sprocket, or chain guide scrapes on spokes.	-Adjusting screw H is screwed out too much. -Derailleur or chain stay end deformed.	-Turn screw L clockwise until upper jockey wheel is flush with largest sprocket. -Align or renew.
Chain shifts up with difficulty but shifts down with ease.	-Cable too loose.	-Turn adjusting screw 1 (diagram 21) anti-clockwise (or on right-hand grip shifter) until chain shifts up with ease.
Chain shifts down with difficulty but shifts up with ease.	-Cable too tight.	-Turn adjusting screw 1 (diagram 21) clockwise (or on right-hand grip shifter) until chain shifts down with ease.
	-Cable not operating correctly.	-Check cable and lubricate if necessary.

**Service and care:**

**Gear change:** Lubricate cable and derailleur occasionally. Clean and lightly lubricate chain and jockey wheels on derailleur as and when necessary. Do not use a high-pressure cleaner as the grease will be forced out of the bearings by the force of the jet. In case the bike is to be placed out of service for some time, select the 9th gear on the grip shifter to relieve spring pressure.

## MAINTENANCE AND CARE GEAR ADJUSTMENT


### Chain gap adjustment:

Chain gap is the distance between the upper guide pulley and the cog the chain is riding on. Optimal chain gap allows quick, efficient shifts.

- » While turning the crank, push the rear derailleur inboard by hand to the largest cog.
- » Hold the derailleur in this position while making the following adjustment.

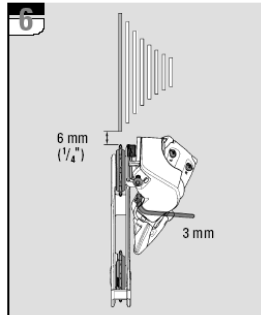
**6** Use a 3 mm hex wrench, turn the b-adjust screw until the chain gap equals approximately 6 mm ( $\frac{1}{4}$ ").

- Turn the b-adjust screw clockwise to increase the chain gap.
- Turn the b-adjust screw counterclockwise to decrease the chain gap.

 Do not use the b-adjust screw to adjust the rear derailleur to act as a chain-tensioning device or to prevent chain suck. This increases the chain gap causing poor shifting performance.

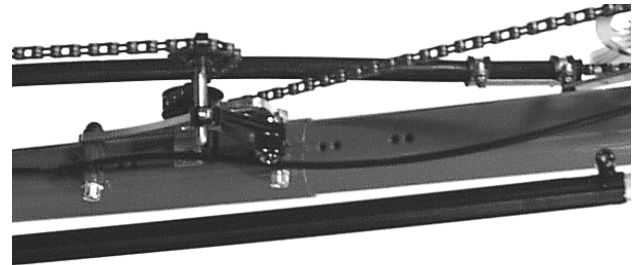
### Index shifting adjustment:

- » Make sure the chain is located on the smallest sprocket.



- » Shift the chain to the second cog.
  - If the chain hesitates or does not shift, increase the cable tension by turning the shifter barrel adjuster counterclockwise.
  - If the chain shifts beyond the second cog, decrease the cable tension by turning the shifter barrel adjuster clockwise.
- » Repeat the two former steps until shifting and cable tension is accurate.
- » While turning the crank, shift the chain up and down the cassette several times to ensure that your derailleur is indexing smoothly.

Ist eine Verstellung über einen weiteren Bereich notwendig, so muss die bewegliche Umlenkrolle abgebaut werden, indem die zwei M5 Schrauben herausgedreht werden. Die Radlänge wie oben beschrieben anpassen und die Umlenkrolle in einem passenden Loch befestigen. Für sehr kleine Fahrer kann es erforderlich sein, beide Umlenkrollen dauerhaft abzubauen.



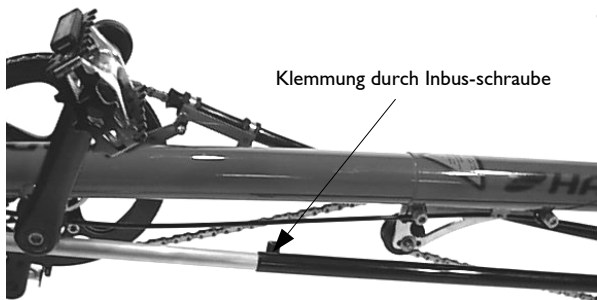
Ist die richtige Position für den Fahrer gefunden, so sollte die Kettenlänge angepasst werden. Je Lochpaar um das die Umlenkrolle versetzt wurde sind vier Gliedpaare der Kette zu entfernen.

Anschließend sollte die Kette wie im Bild dargestellt aufgelegt werden.



Der Vorderbau darf maximal soweit herausgezogen werden, bis die bewegliche Umlenkrolle am vorderen Schnellspanner anliegt!

Wird die Größe des Taguns verstellt muß auch die Länge der teleskopierbaren Lenkübertragungstange angepasst werden.



Klemmung durch Inbus-schraube

Klemmung der Lenkübertragungstange mit einem 5mm Inbusschlüssel lösen, Vorderrad und Lenker gerade stellen und Schraube festziehen - die Lenkung ist gesichert.

**Rahmennummer:**

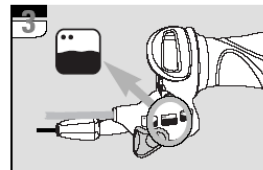
Die Rahmennummer Ihres Taguns ist auf dem rechten Rahmenblech am Schwingenlager eingestanzt. Sie sollten sich die Nummer notieren und an einem sicheren Ort aufbewahren.



**MAINTENANCE AND CARE  
GEAR ADJUSTMENT**

**GEAR HUB**

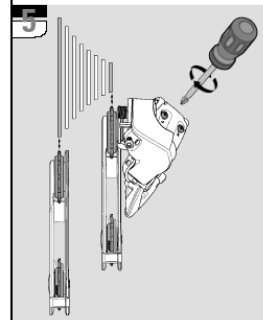
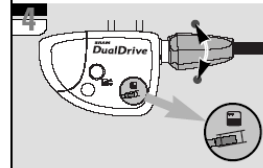
- 3** Place thumb shift lever in standard mode.
- 4** Match up the yellow marks in the Clickbox viewing window by twisting the barrel adjuster.



**DERAILLEUR**

**Limit screw adjustment:**


- 5** View the rear derailleur and pulleys from behind the rear of the bicycle.
  - ▶ Turn the limit screw marked 'H' on the outer link of the derailleur to align the upper guide pulley center with the outboard edge of the smallest cog – clockwise moves the guide pulley inboard towards the wheel.
  - ▶ While turning the crank, push the rear derailleur towards the larger cogs by hand.
  - ▶ Align the upper guide pulley under the largest cog, by turning the limit screw marked 'L' on the outer link – clockwise moves the guide pulley outboard away from the spokes.

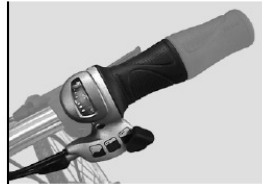





## OPERATION

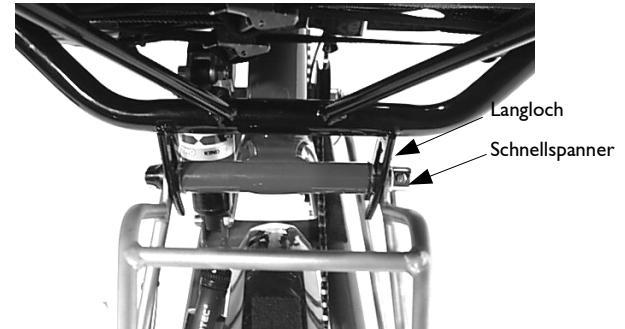
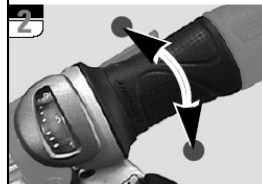
### RIDING MODES

 Use the thumb shifter to choose the gear ratio. You can operate it in stand still or while riding. The smoothest and fastest gear change happens when changing gears while pedaling.



### DERAILLEUR

 Use the rotating grip (to the right) to change gear of the derailleur system. The smoothest and fastest gear change happens when changing gears while pedaling with low force.



### Einstellen der Sitzneigung:

Um die Sitzneigung zu verstellen, müssen Sie den Schnellspanner, der oberen Sitzbefestigung lösen. Die beiden Langlöcher ermöglichen stufenloses Verstellen der Neigung. Ist die gewünschte Position gefunden, den Schnellspanner wieder anziehen.

### Hinweis:

Schnellspanner werden ausschließlich durch Umklappen des Hebels geschlossen und geöffnet. Zum Einstellen der Schließkraft die dem Hebel gegenüberliegende Mutter drehen.

### Einstellungstipp:

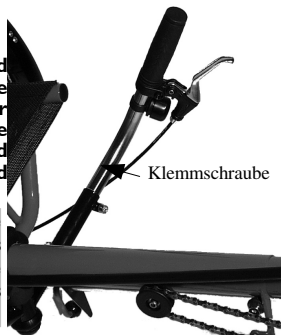
Der "Einsteiger" sitzt lieber etwas steiler, da die Liegeradhaltung noch ungewohnt ist.



Die obere Sitzbefestigung ist die Hauptbefestigung des Sitzes. Bei hohen Belastungen (hohes Fahrergewicht) muss der Schnellspanner fest angezogen werden.

### Verstellung der Lenkergriffe

Die Lenkergriffe des Tagun sind verstellbar. Hierzu müssen die Klemmschrauben am Lenker gelöst werden, dann lassen sich die Lenkergriffe drehen und verschieben. Anschließend Schrauben wieder anziehen.



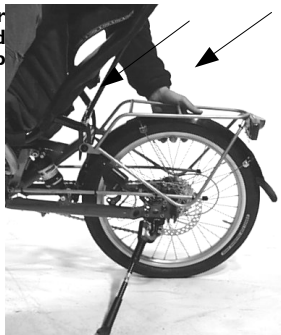
Die Lenkergriffe müssen mindestens 4cm tief in die Klemmung des Lenkers eingesteckt sein.

### Sitzhöhe

Sie haben die Möglichkeit, über die Einstellschraube (siehe Bild Seite 11) die Sitzhöhe innerhalb 100mm zu variieren.

Die Einstellung erfolgt durch Ein- bzw. Ausdrehen der Einstellschraube. Nach der Einstellung die Kontermutter anziehen. Bei hoher Einstellung muß die Kette über die Umlenkrolle geführt werden.

Möchten Sie bei hoher Sitzposition eine flachere Sitzneigung realisieren, können Sie bei uns Adapterzapfen für die untere Sitzbefestigung bekommen.



**Achtung:** die tiefste Eistellung ist begrenzt, da das Schutzblech am Mittelbau oder am Gepäckträger anstößt. Beim Einstellen Federweg berücksichtigen.

### Clothing:

On the Tagun, the rider should wear clothing that is close-fitting enough to make it impossible for garments to get caught in the wheel or the drive. Watch out also for hanging string/tying cords for example from jackets or scarfs.

### Health:

When you ride the Tagun, different muscle groups are used compared to riding a standard bicycle. Take into account, therefore, that you will need a short period of time to adjust. You should avoid riding too hard. A higher pedalling frequency (above 70 rpm) is better for your joints.

### Carrying luggage:

If you're planning a long journey with your Tagun and intend taking a lot of luggage, we recommend the use of a front carrier with panniers.

This way the weight distribution is balanced and the riding characteristics are improved.

Front carriers can be fitted to the fork via the threaded inserts brazed into each side. They are available in bike shops. Standard front carriers can be fitted.

### Tire pressure:

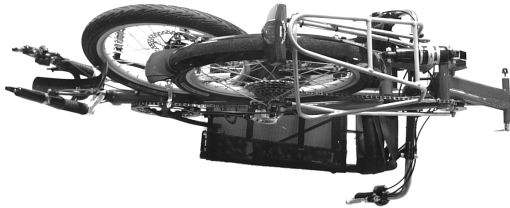
Ideally the tire pressure should be checked before commencing any journey.

To minimise rolling resistance, it is recommended that the pressure indicated on the sidewall of the tire be adhered to.

## Folding

The Tagun can be folded without the need for tools.

- Stand behind the Tagun, lift the Tagun seat and press the rear frame down using your knee, until it disengages from the suspension.



- Unlock the quick release lever on the upper seat mounting and fold the seat.

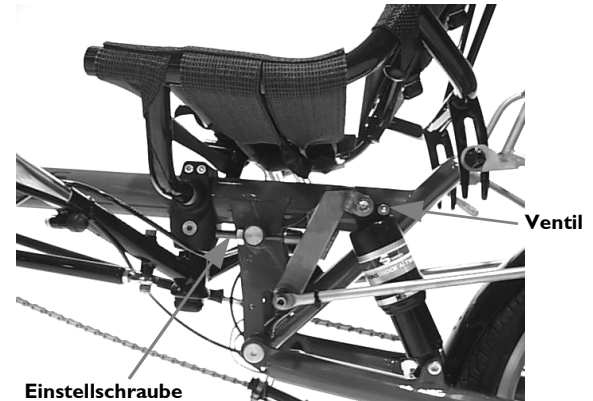
If you wish to lift the Tagun in its folded state, you can prevent the rear assembly from unfolding by means of a bungee or Hase strap.



**Fold the Tagun carefully!**  
If you use excessive force when folding, damage could be caused by impacting parts.  
If you ride the Tagun in short position only, we recommend to shorten the steering rod.

## Bedienung des hinteren Luftdämpfers

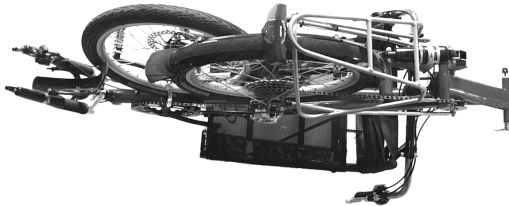
Sie können die Fahreigenschaften des Taguns durch den Luftdruck im Luftdämpfer variieren. Mit einer speziellen Dämpferpumpe (erhältlich im Fachhandel) können Sie das Federelement aufpumpen. Der notwendige Luftdruck ist abhängig von Fahrergewicht + Gepäck und den gewünschten Fahreigenschaften. Bei Fahrern, welche vorher ohne Federung gefahren sind, ist viel Druck empfehlenswert. Der Fachhändler wird sie gerne beraten wie die Federung optimal auf sie angepasst wird. Der Dämpfer sollte ungefähr 5mm einfedern wenn der Fahrer auf sitzt. Säubern Sie gelegentlich den Zylinder, um ein reibungsarmes Einfedern zu garantieren. Druck: min. 5 bar, max. 10,5 bar.



**Falten:**

Das Tagun ist ohne Werkzeug faltbar.

- Stellen Sie sich hinter das Tagun, heben das Sitzgestell an und drücken mit dem Fuß den Hinterbau herunter, bis dieser aus der Federung austrastet.
- Schnellspanner von der oberen Sitzbefestigung heraus-schrauben und Sitz + Gepäckträger falten.



Wenn Sie das Tagun zusammengefasst hochheben möchten, können Sie das Zurückschwenken des Hinterbaus mit einem Hase-Riemen oder Expander verhindern.

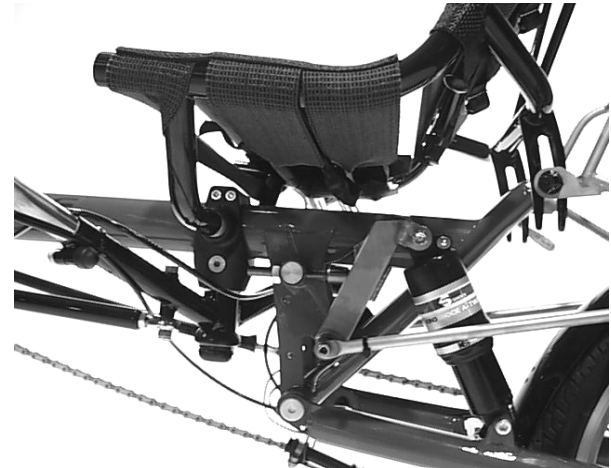


Das Tagun vorsichtig falten!  
Bei ruckartigem-gewaltsamen Zusammenklappen kann es durch an-schlagende Teile zu Schäden kommen.

**How to use your rear shock**

please use a quality high-pressure air pump for shocks(available from your local bike shop) increase or decrease air pressure in the shock to your desired rate. Refer to the instruction supplied with the specific directions for your shock pump. Refer to your bicycle owner's manual for specific air pressure correctly adjusted, the shock should compress approximately 20% of its total travel while the rider is seated.

pressure: min. 5 bar; max. 10,5 bar



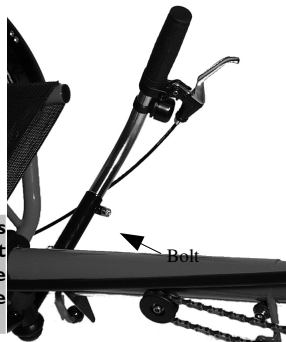
Handlebar  
Seat height adjustment



### Handlebar adjustment

The position of the handlebar grips can be adjusted on the Tagun. To do this, the clamp bolts on the handlebar must be loosened. The grips can then be rotated and extended.

Once adjustment is complete, retighten the bolts.



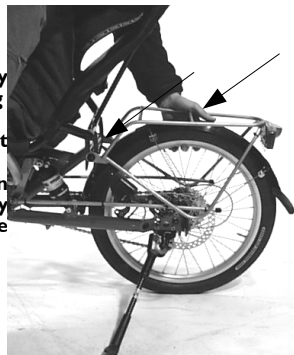
The handlebar grips must be inserted at least 4cm in the clamps of the handlebar.

### Seat height adjustment

You can vary your seat height by ca. 100 mm ( 4 inches) by moving the main bolt in / out.

Afterwards lock the main bolt with the counternut.

In the highest Position the chain has to be routed over the pulley idler ( instead of under as in the standard setting).



Note: the lowest Setting is not recommended as the tire could touch the mainframe or the rack.

Sicherheit  
Gesundheit



### Kleidung:

Beim Tagun sollte der Fahrer so eng anliegende Kleidung tragen, dass es unmöglich ist, sich damit im Laufrad oder dem Antrieb zu verfangen. Achten Sie auch auf herunterhängende Bänder, zum Beispiel von

### Gesundheit:

Beim Fahren mit dem Tagun werden zum Teil andere Muskelgruppen beansprucht als bei einem gewöhnlichen Fahrrad. Rechnen Sie deshalb mit einer Eingewöhnungszeit. Der Kräfteinsatz sollte beim Treten nicht zu hoch sein. Eine höhere Trittfrequenz (über 70 Umdrehungen pro Minute) schont Ihre Gelenke.

### Gepäckmitnahme:

Wenn Sie mit dem Tagun eine längere Tour machen und viel Gepäck mitnehmen wollen, empfehlen wir die Verwendung eines Lowriders.

Dadurch erreichen Sie eine ausgewogene Gewichtsverteilung und Verbesserung der Fahreigenschaften. Lowrider können an der Gabel an den eingelöteten Hülsen befestigt werden. Max. Zuladung hinterer Gepäckträger: 25kg



### Luftdruck:

Überprüfen Sie - am besten vor jeder Fahrt - den Luftdruck der Reifen.

Für einen leichten Lauf des Rades ist es empfehlenswert den auf der Reifenkarkasse angegebenen Luftdruck zu verwenden.



## BEDIENUNG

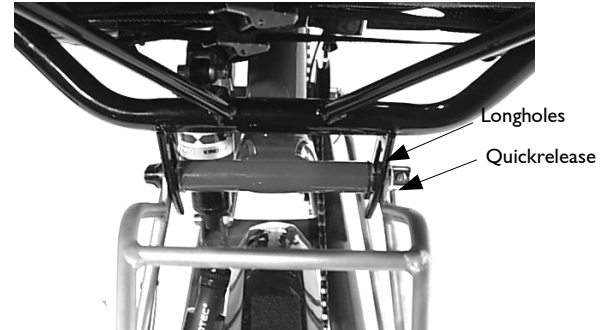
### MODUSWAHL

 Wählen Sie mit dem Daumen-  
 schalter den Fahrmodus für  
 den Übersetzungsbereich vor.  
 Sie können ihn im Stand oder  
 während der Fahrt betätigen.  
 Den angenehmsten und schnellsten  
 Schaltvorgang erreichen Sie durch  
 Schalten während des Tretens mit  
 verringerter Kraft.



### KETTENSCHALTUNG

 Sie schalten durch Drehen des  
 rechten Lenkergriffs die Gänge  
 der Kettenschaltung.  
 Den angenehmsten und schnellsten  
 Schaltvorgang erreichen Sie durch  
 Schalten während des Tretens mit  
 verringerter Kraft.



### Seat angle adjustment:

To adjust the seat angle, the quick release lever of the upper seat mounting must be unlocked. The elongated holes in the mounting plates allow variable adjustment. Once completed, relock the quick release lever.

### Note:

Locking and unlocking the quick release levers is always done either by levering up or down respectively.  
 To adjust the locking force, screw the nut at the other end in or out.

### Tip:

For “beginners” it is advised to set the seat angle slightly more upright as the recumbent position is likely to be a new experience.



The upper seat mounting is the main mounting of the seat. At greater loads (heavy riders), the quick release lever must be secured tighter.

When adjusting the Length the steering rod has to be readjusted as well.



The Steering rod is clamped with a 5 mm Allen bolt. Straighten the front wheel and the handlebar and away you go.

**Frame number:**

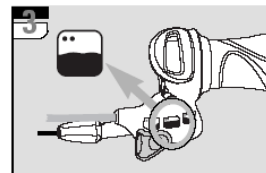
The frame number of your Tagun is stamped on the front jockey wheel mounting. Make a note of the number and keep it somewhere safe.



**WARTUNG UND PFLEGE  
SCHALTUNG EINSTELLEN**

**GETRIEBENABE**

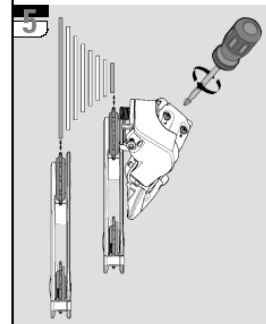
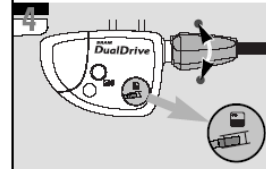
- 3** Daumenschalter in den Standardmodus stellen.
- 4** Gelbe Markierung im Fenster der Clickbox durch Drehen der Einstellschraube zur Deckung bringen.



**KETTENSCHALTUNG**

**Schaltwerkbegrenzung:**

- 5** Betrachten Sie das Schaltwerk und die Führungsrollen von hinten.
- » Drehen Sie an der äußeren Begrenzungsschraube „H“ zur genauen Einstellung der Führungsrolle unter die Außenkante des kleinsten Zahnkranzes – Drehen der Schraube im Uhrzeigersinn bewegt das Schaltwerk nach innen.
- » Während Sie die Kurbel drehen, drücken Sie das Schaltwerk von Hand nach innen auf den größten Zahnkranz.
- » Drehen Sie die innere Begrenzungsschraube „L“ zur genauen Einstellung der Führungsrolle unter den größten Zahnkranz (Mitte auf Mitte), – Drehen der Schraube im Uhrzeigersinn bewegt das Schaltwerk nach außen.





## WARTUNG UND PFLEGE SCHALTUNG EINSTELLEN

### Kettenabstand:

Der Kettenabstand bezeichnet die Länge der Kette zwischen dem Punkt, an dem die Kette den Zahnkranz berührt und dem Punkt, an dem die Kette die Führungsrolle berührt. Die optimale Einstellung des Kettenabstandes sorgt für schnelle und effiziente Schaltvorgänge.

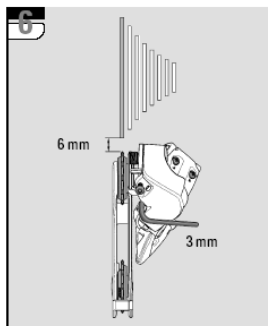
- » Während Sie die Kurbel drehen, drücken Sie mit der Hand das Schaltwerk nach innen auf den größten Zahnkranz.
- » Halten Sie das Schaltwerk in dieser Position, während Sie die folgenden Einstellungen durchführen:

 Drehen Sie mit einem 3 mm Innensechskantschlüssel die B-Einstellschraube, bis der Kettenabstand ungefähr 6 mm entspricht.

 Verwenden Sie die B-Begrenzungsschraube nicht zum Spannen der Kette. Dies vergrößert nur den Kettenabstand und verschlechtert die Schaltpräzision.

### Indiziertes Schalten:

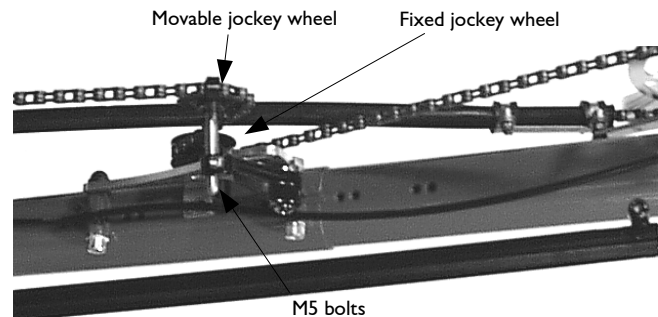
- » Stellen Sie sicher, daß die Kette auf dem kleinsten Zahnkranz aufliegt.
- » Schalten Sie auf den zweiten Zahnkranz.



- Wenn die Kette verzögert oder überhaupt nicht transportiert wird, erhöhen Sie die Zugspannung durch Herausdrehen der Einstellschraube am Schalter.
- Wenn die Kette über den zweiten Zahnkranz hinaus transportiert wird, verringern Sie die Zugspannung durch Eindrehen der Einstellschraube am Schalter.
- » Wiederholen Sie die beiden vorherigen Schritte, bis Sie die optimale Zugspannung finden.
- » Während Sie die Kurbel drehen, schalten Sie einige Male rauf und runter. Prüfen Sie die einwandfreie Schaltfunktion aller Gänge.

If further adjustment is necessary, the movable jockey wheel must be removed by unscrewing the M5 bolts. The bike length should be adapted as described above and the jockey wheel secured in a suitable hole position.

For extremely small riders, it may be necessary to completely remove the jockey wheels as they will otherwise come into contact with the crank. The Teflon tube (chain protector) may then need shortening.



Once the correct position for the rider has been attained, the chain length must be adapted. For each hole pair the jockey wheel has been moved, four links of the chain must be removed.



The front assembly is extended to its maximum when the front jockey wheel contacts the front quick release lever!



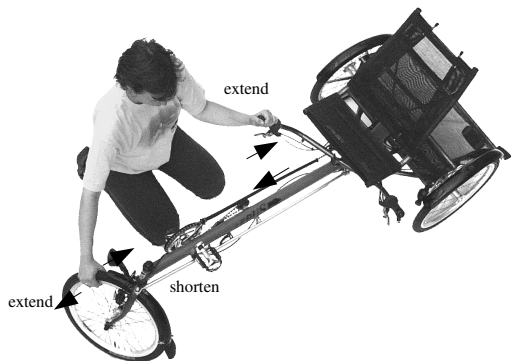
The length of the bike can be quick adjusted in a range of approx. 100 mm. Simply unlock the two 5 mm Allen bolts.

**The best way to adjust:**

To adjust the front assembly, position yourself on the right-hand side of the bike. Once the quick release levers have been unlocked, the front assembly can be moved in or out by turning the front wheel against the handlebar inwards or outwards. The front assembly then slides within the frame. For further adjustment, adapt the steering relay lever and repeat the process.



Finally relock the frame bolts firmly .



Probleme	Gründe	Lösung
<b>KETTENSCHALTUNG</b>		
Kette springt über kleinsten Zahnkranz zum Rahmen hin ab.	Stellschraube H ist nicht weit genug eingedreht.	Schraube H (Seite 15) eindrehen, bis obere Kettenleitrolle mit kleinstem Zahnkranz fluchtet.
Kette schaltet schwer oder gar nicht auf kleinsten Zahnkranz.	-Stellschraube H ist zu weit eingedreht -Seilzug ist zu stramm. -Seilzug gleitet nicht korrekt.	-Schraube H (Seite 15) heraus drehen, bis obere Kettenleitrolle mit kleinstem Zahnkranz fluchtet.-Stellschraube 1 (Seite 15) im Uhrzeigersinn eindrehen (oder am Schaltgriff rechts), bis Kette leicht absteigt.-Seilzug überprüfen, evtl. schmieren.
Kette springt über größten Zahnkranz und fällt zwischen Speichen und größten Zahnkranz oder Kettenführung streift an Speichen.	-Stellschraube L ist nicht weit genug eingedreht. -Schaltwerk bzw. Schaltauge verbogen.	-Schraube L eindrehen, bis obere Kettenleitrolle mit größtem Zahnkranz fluchtet. -Richten bzw erneuern.
Kette steigt schlecht von einem Zahnkranz auf den anderen auf, wechselt jedoch leicht auf den jeweils Kleineren.	-Seilzug nicht stramm genug.	Stellschraube 1 gegen den Uhrzeigersinn drehen (oder am Schaltgriff rechts) bis Kette leicht aufsteigt.
Kette steigt leicht von einem Zahnkranz auf den anderen auf, wechselt jedoch schwer auf den jeweils kleineren Zahnkranz.	-Seilzug zu stramm. -Seilzug gleitet nicht korrekt.	-Stellschraube 1 (Seite 17) im Uhrzeigersinn eindrehen (oder am Schaltgriff rechts) bis Kette leicht absteigt. -Seilzug überprüfen, evtl.schmieren.

**Wartung und Pflege:**

Zugseil und Schaltwerk gelegentlich ölen. Kette und Kettenleitrollchen am Schaltwerk bei Bedarf reinigen und leicht einölen.Keine Reinigung mit Hochdruckreiniger vornehmen, da der scharfe Wasserstrahl die Schmierung aus der Lagerung herausdrückt.Falls das Rad längere Zeit nicht genutzt wird, sollte man die Schaltdrehgriffe in Gangstellung 9 bringen, um das System zu entlasten.

**Speichen:**

Wenn sich Speichen lockern oder eines der Laufräder nicht rund läuft, so muss das Laufrad zentriert werden. Das Vorderrad und Hinterrad kann wie ein "normales" Laufrad im Zentrierständer oder in der Gabel zentriert werden.

**Anzugsmomente für Schrauben:**

Die Anzugsmomente sind "Soll-Anzugsmomente" ( nach Dubbel). Es soll ein Drehmomentschlüssel verwendet werden.

M5	5,5	Nm
M6	9	Nm
M8	23	Nm
M10	46	Nm
M12	79	Nm

Vor Fahrtbeginn müssen die Schrauben auf festen Sitz überprüft werden.

If your Tagun is sent by post, the following must be observed.

**On receipt of delivery...**

please check the packaging for damage. If you discover anything, have the delivery person confirm it to you in writing. Damage can occur anywhere on the journey from Walthrop to the recipient. **The parcel service is liable in case of damage.**

**Items supplied:**

**Please check the contents of the package.**

Apart from the parts fitted on the frame, you should find:

- Owner's manual (you've found it already)
- Bike Registry Card (please send back to Hase)
- Brake manufacturer's instructions
- One pair of pedals
- one front wheel
- Flag
- Ordered extras

**Assembly:**

Once the Tagun is out of the box, assemble the front wheel. Then put the pedals on (watch for left and right pedal) and adjust the length like shown in chapter "Length".

Flag: take the endplug out of the upper end of the seattube. Then insert the flag with it's own endplug in the seattube.



Like any sport, bicycling involves risk of injury and damage. By choosing to ride a bicycle, you assume the responsibility for that risk, so you need to know – and to practise – the rules of safe and responsible riding and of proper use and maintenance. Proper use and maintenance of your bike reduces risk of injury.

- The Tagun comes with very powerful brakes with excellent modulation. Besides of having an excellent modulation it is still possible to block the wheels. Make yourself comfortable with the brake setting, before riding in the traffic
- For your own safety: Always wear a helmet when riding your bike and follow the helmet manufacturer's instruction for fit, use and care of your helmet.
- On the Tagun, the rider should wear clothing that is close-fitting enough to make it impossible for garments to get caught in the wheel or the drive. Watch out also for hanging string/tying cords for example from jackets or a scarf.
- Do not reach into spokes with hands, fingers or other body parts while the bike is in motion. This also applies for the drive train. Due to its recumbent riderposition, your feet might slip from the pedal. Make sure that you have enough hold on the pedal or use Clipless-style Pedals or our Special-pedals with hooks and straps.
- Always cycle with lights from dusk 'til dawn.
- In order that you can be seen by other road users, the flag supplied must be secured to the trike.
- The Tagun must be checked by a professional workshop frequently.

### Kette auswechseln:

Beim Tagun kommt eine relativ lange Kette zum Einsatz, was zu einem geringeren Verschleiß führt. Die Kette muss somit seltener ausgetauscht werden, als bei normalen Fahrrädern. Zuverlässig kann der Zustand der Kette mit einer Kettenverschleißlehre aus dem Fachhandel überprüft werden.

Beim Zusammennieten der Kette muss unbedingt darauf geachtet werden, dass die Kette sich nicht in dem Kettenschutzrohr verdreht hat.

Die Kettenlänge für die längste Einstellung des Tagun beträgt ca. 3480 mm.

Je Loch das die bewegliche Kettenumlenkrolle versetzt wird, muss die Kettenlänge um 100 mm verlängert bzw. verkürzt werden (das entspricht 4 Gliedpaaren).

### Kettenschutzrohr:

Die Schelle des Kettenschutzrohres muss mit dem Halteblech so verschraubt sein, dass dieses der Kettenlinie folgen kann, jedoch nicht klappert. Um ein Losdrehen der Schraube zu vermeiden, ist werkseitig eine selbstsichernde Mutter verwendet worden.

<b><u>Abmessungen:</u></b>	fahrbereit	gefaltet
<b>Gesamtlänge:</b>	190 - 220cm	140-165cm (120ohneVorderrad)
<b>Gesamtbreite:</b>	81 cm	81 cm
<b>Gesamthöhe unbelastet:</b>	97 cm	58 cm
<b>Sitzhöhe unbelastet:</b>	58 cm	
<b>Tretlagerhöhe:</b>	50 cm	
<b>Gewicht:</b>	18kg	
<b>Federung:</b>	Sitz und Rahmen gefedert, 150 mm Federweg	

Alle Rahmenteile sind mit einem extrem widerstandsfähigem Kunststoff beschichtet. Diese Pulverbeschichtung ist besonders umweltfreundlich.

#### Ausstattung:

<b>Laufrad vorne:</b>	20 Zoll
<b>Speichen:</b>	2 x 183 mm Nirosta 32 Stück
<b>Felge:</b>	Alu 32 Loch mit Reflexstreifen
<b>Bereifung:</b>	47-406 Luftdruck max. 5 bar
<b>Nabe:</b>	Quando
<b>Laufrad hinten:</b>	20 Zoll
<b>Speichen:</b>	2 x 177 mm Nirosta 32 Stück
<b>Felge:</b>	Alu 32 Loch mit Reflexstreifen
<b>Bereifung:</b>	47-406 Luftdruck max. 5 bar
<b>Nabe:</b>	Sram Dualdrive
<b>Bremsanlage:</b>	Tektro mech. Scheibenbremsen
<b>Schaltung:</b>	SRAM Dual Drive

Änderungen  
vorbehalten

## Dear Customer,

By purchasing a Tagun you have chosen the comfortable and safe type of recumbent riding.

To ensure prolonged enjoyment of the Tagun, it must be cared for and worn parts must be renewed as with any technical equipment.

With these instructions we offer you assistance in ensuring your bike remains fun and safe to use over a long period of time.

### Bike Registry Card

please send the Registry Card back to Hase. This prolongs your Warranty from three to 5 Years. This also helps for repairs or retrofits.

### The info pouch

So many customers asked for it, and now it's finally available: The info pouch attached to the seat. In it you will find not just the owner's manual, but also postcards that you can give to curious "still-pedestrians". This way you can avoid lengthy explanations. The postcards can be ordered free of charge at any time from Hasebikes.

We recommend that you read these instructions thoroughly.

Have fun!

**Delivery:**

General warning	page	26
On receipt of delivery	page	26
Items supplied	page	27
Assembly	page	27

**Ergonomic adjustments:**

Length	page	28-29
Steering	page	30
Seat angle	page	31
Handlebar	page	32
Seat height adjustment	page	33
Suspension	page	33

**Operating instructions**

Frame number	page	30
Folding	page	34
Safety, health	page	35
Carrying luggage	page	35
Tire pressure	page	35
Gear Adjustment	page	36-39
Spokes	page	40
Bolt torque settings	page	40
Chain	page	41
Technical Data	page	42
Conditions of warranty and liability	page	43

Es gilt die gesetzliche Garantie. Ausgenommen sind Verschleißteile wie z.B. Kette, Reifen, Bremsen etc.. Der Garantiezeitraum von 2 Jahren beginnt mit dem Kaufdatum.

Wird das Tagun registriert (bitte Fahrradpass an Hase) gewährt die Firma Hase Spezialräder eine Garantie von 5 Jahren - ab Kaufdatum - auf Bruch des Rahmens gemäß den nachstehenden Bedingungen:

- Die Firma Hase haftet nur für Mängel, die durch ihr Verschulden am Rahmen und der Montage entstanden sind. Für Montageteile haftet der jeweilige Hersteller.
- Diese zusätzliche Garantie gilt nur für den Ersterwerber, sofern er die Bedienungsanleitung befolgt.
- Innerhalb der Garantiezeit wird ein gebrochenes Rahmenteil kostenlos instandgesetzt, oder sollte das nicht möglich sein, durch ein neuwertiges Teil ersetzt. Ausgetauschte Teile gehen in das Eigentum der Fa. Hase über.
- Weitergehende Ansprüche bestehen aufgrund dieser Garantie nicht. Insbesondere werden etwaige Demontage- oder Montagekosten (z.B. beim Fachhändler) und Versandkosten von Fa. Hase nicht erstattet. Sendungen an uns sind stets ausreichend zu frankieren, da sie sonst nicht angenommen werden können.
- Die Zuladung (Fahrer und Gepäck) darf beim Tagun 120 kg nicht übersteigen.
- Bei Wettbewerbseinsatz, Fahrten in unwegsamem Gelände oder sonstiger Überbeanspruchung erlischt die Garantie und die gesetzliche Gewährleistung.
- Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch Unfälle.
- Keine Garantie erhält, wer für das Tagun ungeeignetes Zubehör montiert, oder Zubehör unsachgemäß montiert. Deshalb den Austausch und die Montage von Teilen nur durch den Fachhändler erledigen lassen.
- Keine Garantie erhält, wer am Rahmen schleift, bohrt, biegt, oder sonstige Modifikationen vornimmt.
- Durch eine Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch eine neue Garantiefrist in Lauf gesetzt.

Die Abwicklung der Garantieleistung erfolgt ausschließlich durch das Fachgeschäft, bei dem das Rad gekauft wurde oder durch einen unserer Vertriebspartner



**Owner's manual**